

Bécs Város tájékoztatásai a koronavírussal kapcsolatban

Miben változik meg a közélet?

A koronavírus továbbterjedésének megakadályozása érdekében kérjük, hogy lehetőleg keveset tartózkodjon nyilvános helyeken. Maradjon lehetőleg lakásában és kerüljön el minden felesleges utat. Lakását csak a következő célokból hagyja el:

- elhalaszthatatlan, foglalkozáshoz kötődő munka
- sürgősen szükséges beszerzések, mint például élelmiszervásárlás
- más embereknek való segítségnyújtás
- séták egyedül vagy a családdal. Csak közös háztartásban élő személyeknek szabad együtt sétálniuk.

Április 14-től kezdődően vásárolhat olyan üzletekben, amelyek nyitva tartanak.

Ne lépjen be sportpályákba, játszóterekre vagy más közterekbe. Az e helyekre való belépési tilalom betartását a rendőrség ellenőrzi.

Maszkviselési kötelezettség

Hétfőtől, április 6-tól kezdődően a nagy szupermarketekben egy olyan maszk viselése kötelező, amely eltakarja az orrot és a szájat.

Hétfőtől, április 14-től kezdődően valamennyi tömegközlekedési eszközön, valamint valamennyi nyitva tartó üzletben kötelezően el kell takarni az orrot és a szájat. Ezt megteheti egy maszk, kendő vagy sál segítségével. A munkahelyeken a munkaadóknak kell a munkavállalókkal közösen megállapodniuk a maszkviselési kötelezettségről.

Rendezvények be vannak tiltva maszkviselési kötelezettség

Június végéig nyilvános rendezvények nem kerülnek megrendezésre. Valamennyi rendezvény meg van tiltva. 5-nél több személynek sehol sem szabad egyszerre találkoznia. Ez alól kivételt képeznek olyan tevékenységek, amelyek a koronavírus elleni küzdelem célját szolgálják.

A vendéglátó üzemek zárva tartanak

Jelenleg valamennyi étterem, kávéház és étkező helység zárva tart. Péntektől, április 3-tól kezdődően lehetőség van arra, hogy előre megrendelt ételeket

hozzon el étkező helységekből. Ezeket az ételeket **tilos** az étkező helységben elfogyasztani.

Ez alól csak üzemi vagy iskolai, óvodai vagy kórházi kantinok és menzák képeznek kivételt. Szállodákban és panziókban működő éttermek kizárólag az ott tartózkodó vendégeknek szolgálhatnak fel ételt.

Önnek lehetősége van arra, hogy szupermarketekben vagy szállító szolgálatokon keresztül szerezzen be élelmiszert.

Helyi ellátás és alapvető szükségletek

A következő üzletek tartanak nyitva:

- élelmiszer-kereskedelem
- drogériák
- gyógyszertárak
- gyógyászati termékek és segédeszközök
- egészségügyi és ápolási szolgáltatások
- állateledel kereskedelem
- agrárkereskedelem
- benzinkutak
- biztonsági és vészhelyzet termékek & karbantartás
- bankok
- posta és távközlési szolgáltatások
- szállítási szolgálatok
- takarítás/tisztítás/higiénia
- tömegközlekedés
- trafikok & újságkioszkok
- kritikus infrastruktúra karbantartása
- vészhelyzeti szolgáltatások

Hétfőtől, április 14-től kezdődően további üzletek nyitnak ki az áruértékesítés céljából.

Amennyiben nem növekszik a fertőzöttek száma, az üzlethelyiség nagyságától és árukínálatától függően május közepéig fokozatosan egyre több üzlet nyithat ki. A kereskedelmet követően a szolgáltatók kezdenek meg újra tevékenységüket. Így például a fodrászüzletek előreláthatólag május 1-től kezdődően nyithatnak ki.

Valamennyi üzletnek biztosítania kell, hogy ne tartózkodjon egyszerre túl sok vásárló az üzletben, hogy minden ott tartózkodó személy viselje a száj-orr-védelmet, valamint hogy az üzlethelyiség területeit rendszeresen fertőtlenítsék.

A [Bécsi Gazdasági Kamara](#) folyamatosan tájékoztat az intézkedésekről és fejleményekről.

Hogyan vannak megszervezve a Bécsi Önkormányzat szolgáltatásai?

A kórházakban és gondozást nyújtó berendezésekben, helyettesítő szolgáltatásokat nyújtó vállalkozásokban, óvodákban és iskolákban, tömegközlekedési eszközök területén, valamint a víz-, gáz- és áramellátásban és a hulladékszállításban dolgozók továbbra is szolgálatban állnak.

A Bécsi Önkormányzatnak az a célja, hogy a koronavírussal való megfertőzések veszélyét lehetőleg a minimumra csökkentse.

Ennek következményeként számos hivatalban szünetel az ügyfélfogadás. Sürgős kérvényeket online vagy telefonon keresztül nyújthat be.

65 éven felüli, valamint kórelőzménnyel rendelkező személyek a kockázati csoportba tartoznak. Ezek a személyek lehetőleg ne hagyják el lakásukat. Ezek az emberek a különleges védelmet, de támogatást is igényelnek mindennapi életükben.

Amennyiben Ön egy ilyen kockázati csoportba tartozik és segítségre van szüksége mindennapi élete megszervezésében (ételszállítás, vásárlás, szállítási szolgáltatás), vegye fel a kapcsolatot Bécs Város forródrót-szolgáltatásával a 4000-40001 telefonszámon. Ezen felül több lakóházban szomszédok is segítséget ajánlanak fel.

Magisztrátusi Kerületi Hivatalok

- [Kapcsolatfelvétel](#)
- Illetékességek: bejelentkezési, útlevél- és talált tárgyakkal kapcsolatos ügyintézés, ipari tevékenység bejelentése, élet-igazolások

Tájékoztatásokra és kérelmek benyújtására jelenleg csak e-mailen és telefonon keresztül van lehetőség.

Kivételek ezek alól csak feltétlenül sürgős vészesetekben lehetségesek, például, ha Ön elveszítette bankkártyáját vagy kulcsát. Ilyen esetekben előzőleg telefonon vagy e-mailen keresztül kell időpontot egyeztetnie. A kérvényeket a kerületi hivatal előtt felállított dobozokba bedobhatja.

Különbéle határozatok, mint például szabadtéri kávézók/éttermek engedélyezése, jelenleg **nem** kerülnek kiállításra. Ez alól kivételt képeznek az elévülő bünetések.

Szociális központok

- [Kapcsolatfelvétel](#)

- Illetékességek: bérleti díjjal kapcsolatos támogatások, minimális jövedelmi juttatások

Bérleti díjjal kapcsolatos támogatások, minimális jövedelmi juttatások, valamint egyéb, 2020. márciusában, áprilisában és májusában lejáró folyamatos juttatások minden jelenleg erre jogosult személy részére, automatikusan meghosszabbításra kerülnek. Kérvény benyújtása ez ügyben nem szükséges.

Ha új kérvényt nyújt be, kérjük, hogy ezt tegye meg az illetékes Szociális Központhoz intézett e-mailben. A szükséges dokumentumokat bedobhatja a szociális központok előtt felállított dobozokba.

- [Minimális jövedelmi juttatás kérvényezése](#) (németül)

Bevándorlás és állampolgárság (MA 35)

A koronavírus terjedésének megakadályozása érdekében hozott intézkedések végett jelenleg a Bécsi Önkormányzat 35-ös Magisztrátusi Osztályánál (MA 35) nincs lehetőség személyes ügyfélfogadásra.

Kérjük, ügyeljen arra, hogy kérvényeit időben nyújtsa be és ne mulassza el a határidőket.

Kérvények és dokumentumok benyújtása:

Valamennyi kérvényt és dokumentumot kizárólag postai úton vagy e-mailen keresztül nyújthat be:

Valamennyi [elérhetőségi adatot az MA 35 illetékes ügyosztályaihoz](#) az MA 35 honlapján talál meg (németül).

Kerületi egészségügyi hivatalok

- [Kapcsolatfelvétel](#)
- Illetékességek: Oltások és egészségügyi tanácsadások

A kerületi egészségügyi hivatalokban jelenleg nem adnak be oltásokat. Szükséges influenza-, valamint kanyaró-/mumpsz-/rubeola-oltások esetében egyeztessen időpontot az [Impfservice Town Town](#)-ban vagy házi orvosánál.

Óvodák, elemi iskolák, általános felső középfokú iskolák (AHS) és középiskolák (NMS)

Bécs Város fenti intézményei olyan szülők részére tartanak nyitva, akiknek munkába kell járniuk és ezért nincs más lehetőségük gyermekük felügyeletének megszervezésére. Amennyiben Önnek lehetősége van gyermeke felügyeletét otthon megoldani, akkor éljen ezzel a lehetőséggel, de **semmiképpen se** a nagyszülőket bízza meg a gyermekfelügyelettel. 65 éven felüli személyek a különösen veszélyeztetett csoportba tartoznak!

Iskolás gyermekek **szülei** a **01/52525 77048-as** forródróton kaphatnak tájékoztatást, többek között a **tananyagokkal** kapcsolatban. További szolgáltatásokat a www.bildung-wien.gv.at honlapon talál (németül)

Az oktatás területén a jelenleg hatályban lévő szabályozások május közepéig maradnak érvényben. Ez azt jelenti, hogy addig az iskolákban a szokásos oktatás szünetel.

Szigorú feltételek mellett május elejétől kezdve lesz lehetőség az érettségi és szakmai záróvizsgák letételére.

[Ez a videó elmagyarázza gyermekeinek, hogy mi a koronavírus és hogy hogyan lehet ellene védekezni.](#) (németül, felirattal)

A wienXtra bécsi ifjúsági központjai és helyszínei zárva vannak és ezek rendezvényeit lemondták. Gyermekeknek és fiataloknak lehetőségük van arra, hogy felvegyék a kapcsolatot telefonon vagy e-mailen keresztül.

Anyakönyvi hivatalok

- [Kapcsolatfelvétel](#)
- Illetékességek: születési anyakönyvi kivonatok, halálozási okiratok, házasságkötések, névváltoztatások

Tudakozódás, tájékoztatás, információk csak írásban, telefonon vagy e-mailen keresztül lehetségesek.

Kivétel: Születések bejelentésére hétfőtől péntekig 8 – 12 óra között van lehetőség.

Temetések/Temetkezés: A temetőlátogatások továbbra is megengedettek. Temetésen résztvevő személyeknek legalább egy méter távolságot kell tartaniuk egymástól. A ravatalozók nem vehetők igénybe, a ceremóniákra a szabadban kerül sor.

- [Bécsi Temetkezési Vállalat \(Bestattung Wien\)](#)

A Bécsi Önkormányzat lakásokért felelős házkezelősege (Wiener Wohnen) és bérlőknek nyújtott jogsegély-szolgálat (Mieterhilfe)

- [Kapcsolatfelvétel](#)
- Illetékességek: önkormányzati lakások

A Wiener Wohnen szolgáltatási központja jelenleg zárva tart. Sürgős kérdések esetében kérjük hívja a Wiener Wohnen szervíz-telefonját a 05 75 75 75 számon. Anyagi tehermentesítési intézkedésként, a Wiener Wohnen jelenleg felfüggeszti a figyelmeztetési díjak behajtását fennálló bérhátrálékok

esetében, valamint a kilakoltatásokat is. Ez az ígéret egyelőre további intézkedésig van érvényben.

[Magatartási vezérfonál a korona idejében](#) a Wiener Wohnen által továbbra is felkínált szolgáltatásokra vonatkozóan. (németül)

A lakhatással kapcsolatos kérdéseket a [bérlőknek nyújtott jogsegély-szolgálat \(Mieterhilfe\)](#) válaszol meg a 01 / 4000 8000 telefonszámon hétfőtől péntekig 9-16 óra között.

Erőszak és családi problémák

A koronavírus-járvány mindenkit nehéz helyzet elé állít, mivel sok családnak nagyon szűk helyen otthon kell tartózkodnia.

Amennyiben Ön is erőszak áldozatává válik vagy erőszak tanúja, hívja a rendőrséget!

A rendőrség segélyhívó száma: 133

Bécs Városnak a nap 24 órájában hívható segélyvonala bántalmazott nők számára: 01 71 71 9

Női menedékhely segélyhívó száma: 05 77 22

E-mailen keresztüli tanácsadás a frauennotruf@wien.at címen vehető igénybe, ahol szakértők a nap 24 órájában rendelkezésre állnak és bizalmas, ingyenes és anonim tanácsadást nyújtanak az érintettek számára.

[Bécs Város Női Központjában](#) szakértők ingyenes tanácsadást nyújtanak olyan témákkal kapcsolatban, mint válás, elválás, gondoskodási jog, láthatási jog és tartásdíj a 01 408 70 66 telefonszámon.

Hívások a következő nyitvatartási időkben lehetségesek: hétfőtől csütörtökig 9-17, valamint pénteken 9-16 óra között

E-mailen a tanácsadók a következő címen érhetők el: frauenzentrum@wien.at.

Bécsi Közlekedési Vállalat (Wiener Linien)

- [Kapcsolatfelvétel](#)

Valamennyi bécsi tömegközlekedési eszköz üzemel, és az éjszakai földalatti járatok helyett autóbuszok közlekednek. Ennek köszönhetően mindazok, akiknek munkába kell járniuk vagy fontos intéznivalójuk van, a tömegközlekedési eszközöket igénybe vehetik.

Hétfőtől, április 14-től kezdődően valamennyi tömegközlekedési eszközön kötelezően el kell takarni az orrot és a száját. Ezt megteheti egy maszk, kendő vagy sál segítségével.

Bécsi parkok

- [Kapcsolatfelvétel](#)

Bécs Város valamennyi parkja szabadon megközelíthető. A játszóterek és sportpályák, valamint ketrec-szerű labdajáték-pályák és motorika-parkok zárva vannak. Ha parkba látogat el, tartson legalább egy méter távolságot másoktól.

Bécsi piacok

A bécsi piacokon valamennyi étkező helység zárva tart. Az élelmiszerstandok, trafikok és újságkioszkok továbbra is nyitva tartanak.

A Naschmarkt melletti bolhapiac, az am Hof-on való régiségpiac, valamint a húsvéti piacok zárva vannak. Ezen felül a magán **bolhapiacok sem kerülnek megrendezésre.**

Közlekedésszervezés és műszaki jellegű közlekedési ügyek

- [Kapcsolatfelvétel](#)
- Illetékességek: Közlekedési hatósági eljárások

A közelben lakók, valamint fogyatékkal élők számára fenntartott parkolóhelyek, rakodóterületek és megállási és várakozási tilalmak továbbra is érvényben vannak.

A **rövid parkolási övezetek** Bécs egész területén jelenleg **nem** érvényesek.

A közlekedési hatósági eljárások – amennyiben lehetséges – továbbra is folytatásra kerülnek.

Azokat a kérvényeket, amelyeknél a vizsgálati eljárások pozitív lezárásra kerültek, a közeljövőben jóváhagyják. A határozatok személyes elhozására **nincs** lehetőség. A határozatok kézbesítésére postai úton, sürgős esetekben pedig e-mailen keresztül kerül sor.

Nyújtson be új kérvényeket online, illetve sürgős esetekben dobja be a kérvényt a Bécsi Önkormányzat 46-os Magisztrátusi Osztályának (közlekedésszervezés és műszaki jellegű közlekedési ügyek, MA 46) a házi postaládájába.

Gépjárművek egyedi engedélyezései és módosításai esetében szüksége van a tartományi járművizsgáztató központ engedélyezésére. Ennek érdekében a járművet a tartományi járművizsgáztató központnak kell bemutatni. Ezekre a járműbemutatókra jelenleg **nem** kerül sor és csak egy későbbi időpontban kezdődnek újra.

[online kérvények](#) (németül)

Iparjog

- [Kapcsolatfelvétel](#)

- Illetékességek: Ipari tevékenység bejelentése, személyi állomány és adatvédelem

Számos ipari eljárást, mint például ipari tevékenység bejelentését elektronikus úton kérvényezhet.

Építési hatósági engedélyezésekre (építkezésengedélyezési eljárásokra) jelenleg csak csökkentett mértékben van lehetőség. Amennyiben már sor került egy építkezési eljárásra, az építkezési engedély megadása a közeljövőben fog megtörténni. Csak olyan építkezésengedélyezési eljárások lefolytatására kerülhet továbbra is sor, amelyek nem a közeli lakók jogait érintik.

A kérvényeket postai vagy elektronikus úton lehet beadhatni a [Baueinreichung](#) (építkezés engedély kérvényezése) linken keresztül.

Bécsi Energia Szolgálat (Wien Energie)

A város megbízható energia- és hőellátását a Bécsi Energia Szolgálat (Wien Energie) legfontosabb prioritásának tekinti. Az egész bécsi lakosság ellátása a következetes intézkedéseknek köszönhetően ezekben a kihívásokkal teli időkben is biztosítva van. Garantáljuk az energiaellátást! A villamos és hőenergia a Wien Energie-nek köszönhetően nem fogy el.

Azon ügyfelek esetében, akik nem fizették ki időben számláikat, garantáljuk, hogy **nem zárjuk el** a szolgáltatásokat, amíg a jelenlegi válság tart. A Wien Energie ügyfélszolgálat a szokásos módon segít minden kérdésben a számlák, villamos energia, távhőszolgáltatás és egyéb kérdések vonatkozásában.

Mivel jelenleg várakozási idők adódhatnak a telefonon, célszerűbb, ha online veszi fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal:

- A [meine.wienenergie.at](#) link alatt
- **Villamosenergia- és gázszolgáltatás:** info@wienenergie.at
- **Hőszolgáltatás:** waerme@wienenergie.at

Kapcsolatfelvétel telefonon keresztül:

- Villamosenergia- és gázszolgáltatás: 0800 500 800
- Hőszolgáltatás: 0800 500 700

Valamennyi kapcsolatfelvételi lehetőséget a www.wienenergie.at alatt is megtalál.

A Bécsi Kórházszövetség (Wiener Krankenanstaltenverbund, KAV) kórházai

A kórházak erőforrásai túlnyomórészt a koronavírusban megbetegedett személyek számára vannak lefoglalva. Tervezhető operációk elhalasztásra kerültek.

Kérjük, hogy ne keresse fel a kórházak járobeteg központjait!

Hozzá tartozók látogatása

A Bécsi Kórházszövetség (KAV) kórházaiban általános beteglátogatási tilalom áll fenn – ez azt jelenti, hogy egy bécsi kórházban tartózkodó rokonokat vagy barátokat jelenleg **nem, illetve csak kivételes esetekben** látogathat meg.

Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az illetékes betegállomással a következő esetekben:

- Ha gyermek vagy kiskorú személy fekszik egy bécsi kórházban
- Ha gyermek születése várható egy bécsi kórházban
- Ha egy személy kritikus életfázisban van

A fenti esetekben lehetséges, hogy naponta maximálisan 1 látogató látogassa meg a beteget. Ehhez a betegállomás beleegyezésére van szükség.

- [Bécsi Kórházszövetség \(Wiener Krankenanstaltenverbund, KAV\)](#)

További információkat magyar nyelven az alábbi linkeken talál

[Informationen der Suchthilfe Wien für Menschen ohne Wohnung / A Szervedélybeteg Segítő Központ \(Suchthilfe Wien\) tájékoztatásai lakással nem rendelkező személyek számára](#)

[Brief des Bundesministers für Bildung Heinz Faßmann an Eltern \(Stand: 12. März 2020\) / Heinz Faßmann oktatási miniszternek a szülőköz intézett levele \(kelt: 2020. március 12.\)](#)

[Verhalten in Ordinationen von Ärztinnen und Ärzten / Magatartási szabályok az orvosi rendelőkben](#)

[ÖGB und AK: Arbeitsrecht und KonsumentInnenschutz / Osztrák Szakszervezeti Szövetség \(ÖGB\) és Osztrák Munkáskamara \(AK\): Munkajog és Fogyasztóvédelem](#)

Hová fordulhatok, ha további kérdéseim merülnének fel?

Amennyiben további kérdései merülnek fel, amelyekre még nem kapott választ, kérjük forduljon a Bécsi Önkormányzat Integrációért és Sokféleségért felelős Osztályának a tájékoztatási szolgálatához. Ez a szolgálat hétfőtől péntekig 9 – 16 óra között elérhető.

A koronaváltsággal kapcsolatos kérdéseit a saját nyelvén is előterjesztheti:

- e-mailen: post@ma17.wien.gv.at
- Facebook-on: [startwien.at](https://www.facebook.com/startwien.at)
- telefonon: **01 4000 81540** (Hívja ezt a számot és mondja meg, milyen nyelven kívánja feltenni kérdését. Biztosra veheti, hogy visszahívják.)

A Bécsi Önkormányzat Integrációért és Sokféleségért felelős Osztályának a munkatársai nem szakértők a koronavírus területén. Ennek ellenére mindent megtesznek annak érdekében, hogy 24 órán belül megbízható forrásokból származó információkkal lássák el Önt a saját nyelvén. Olyan kérdésekre, amelyekre vonatkozóan nem állnak rendelkezésre megbízható forrásokból származó információk, nem tudnak választ adni.